

第一册

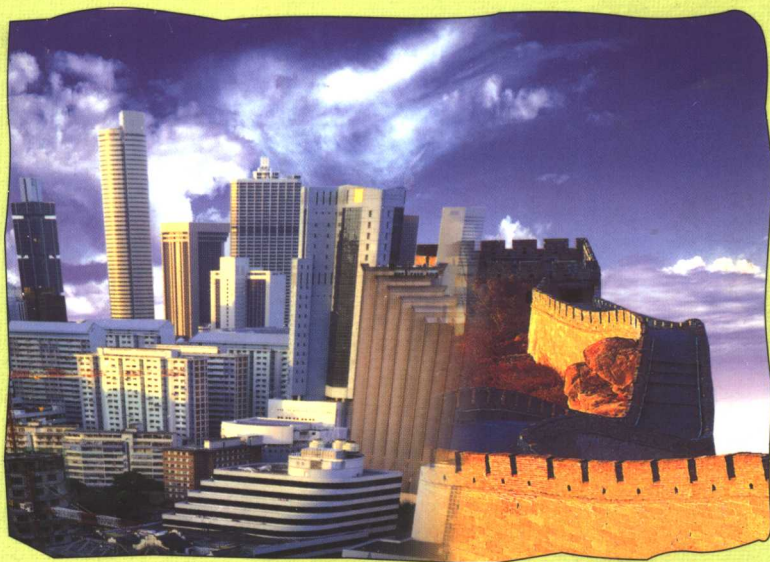
BOOK ONE

新世纪汉语

吴小洲 / 廖荣容◎主编

Xiaozhou Wu / Rongrong Liao

NEW CENTURY CHINESE



(简繁对照)

(in both simplified and complex Chinese characters)

北京语言文化大学出版社

NEW CENTURY CHINESE

新世纪汉语

第一册

Book One

主编：吴小洲

Xiaozhou Wu, Rongrong Jiao



北京语言文化大学出版社

(京) 新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

新世纪汉语. 第1册/吴小洲, 廖荣容主编.

- 北京: 北京语言文化大学出版社, 2001

ISBN 7-5619-0965-9

I. 新...

II. ①吴...②廖...

III. 对外汉语教学-教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 043890 号

Copyright ©2000 by the compiling group of New Century Chinese. All rights reserved. No part of this book may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

责任校对: 武志超

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言文化大学出版社

社 址: 北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083

网 址: <http://www.blcup.com>

<http://www.blcu.edu.cn/cbs/index.htm>

印 刷: 北京北林印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2001 年 8 月第 1 版 2001 年 8 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 16.25 彩插: 1

字 数: 321 千字 印数: 1-3000

书 号: ISBN 7-5619-0965-9/H·01068

04200

发行部电话: 010-82303651 82303591

传真: 010-82303081

E-mail: fxb@blcu.edu.cn

前 言

本《教師手冊》是菲律賓華文教育研究中心主持編寫的中级華語(13~20冊)教學參考書。全書共分四冊,每冊含《華語課本》、《閱讀》、《聽力》、《寫作》各兩冊的內容,以及相關練習的參考答案。

這套教材是按單元形式編寫的,本手冊也以單元的形式編寫,即把《華語課本》、《閱讀》、《聽力》的同一課編為一單元,並用“單元提示”來提示該單元的主旨、要點和應注意的問題,然後按課本、閱讀、聽力的順序分別敘述。

這套華語教材的總的編寫原則是:在總結菲律賓華語教學經驗的基礎上,吸收當代第二語言的豐富經驗和現代漢語研究的豐碩成果,突出語言教學的特點,注重培養學生的華語交際能力,提高學生的綜合華語水平。因此,本手冊不作系統的理論闡述,而是以實用為原則。就好像過河需要船和橋,我們主要是解決船和橋的問題。針對本地華語教師的水平和教學實際需要,簡單介紹每個單元、每一課的相關資料或背景材料、必要的語言文化知識;提示應注意的問題;對課文進行簡要分析,介紹一些分析方法;指定應掌握的詞語,即每課的重點詞語和常用詞語,這些詞語基本上屬於甲、乙、丙三級。我們之所以把應掌握的詞語分為兩項,是因為重點詞語語法意義較強,更應注意搭配;常用詞語用法相對較簡單。閱讀課、聽力課的生詞雖然只作一般要求,但都是常用詞,可為學生擴展詞語創造條件。

在書端,我們將分析這套教材的特點,介紹詞語、短文、閱讀、聽力、寫作的基本教法;在書後,我們還要附錄一些必要的資料,以供老師們參考。

每課的“教法建議”,只是針對教學的某些環節提些建議,並不針對整個教學過程,僅供老師們備課時參考,教師手冊也不是上課用的教案。

教學方法本來是豐富多彩的。老師們憑着豐富的教學經驗,不斷探索新方法,以學生為主體,充分發揮教師的主導作用,一定會導演出一幕幕精彩的戲劇來,把華文教育一步步推向輝煌。

目 錄

教材與教法	(1)
壹 一套全新的華語教材	(1)
貳 詞語教學的方法	(6)
叁 關於短文教學	(11)
肆 關於閱讀課教學	(16)
伍 關於聽力課教學	(20)
陸 關於華語寫作	(23)
⑮、⑯冊(中二)總要求	(26)

第⑮冊

第一單元

華語課本	可愛的菲律賓	(29)
閱讀	一座私人博物館	(31)
聽力短文	在伊斯庫第洛別墅露營	(32)

第二單元

華語課本	在泥石流災區	(34)
閱讀	可怕的泥石流	(36)
聽力短文	火山灰籠罩馬尼拉	(37)

第三單元

華語課本	桃花源的故事	(38)
閱讀	極樂鳥	(40)
聽力短文	黃梁夢	(41)

第四單元

華語課本	三巴樂湖的故事	(43)
閱讀	國王和說笑話的人	(45)
聽力短文	找到了銀子	(45)

第五單元

華語課本	潑水節	(47)
閱讀	在西雙版納過潑水節	(49)
聽力短文	屈原和端午節	(49)

第六單元

華語課本	推敲	(51)
閱讀	杯弓蛇影	(53)
聽力短文	矛盾	(54)

第七單元

華語課本	印度奇觀	(55)
閱讀	老農分牛	(47)
聽力短文	貢獻	(58)

第八單元

華語課本	鄭成功	(59)
閱讀	日月潭	(61)
聽力短文	胡適和青年	(62)

第九單元

華語課本	勞山道士	(63)
閱讀	種梨	(65)
聽力短文	狼	(66)

第十單元

華語課本	到大雅台遊覽	(68)
閱讀	含羞草	(70)

聽力短文	絕路	(71)
------	----------	------

第十一單元

華語課本	賣報	(72)
閱讀	老師,媽媽	(74)
聽力短文	我當小經理	(75)

第十二單元

華語課本	希望工程	(76)
閱讀	八個大學生和四個小學生	(78)
聽力短文	我去了“希望小學”	(79)

華語寫作⑮

第一課	說自己想說的話	(80)
第二課	句子要連貫	(82)
第三課	條理要清楚	(83)
第四課	修改作文	(84)
第五課	按事物發展的前後次序寫	(85)

第⑯冊

第一單元

華語課本	革命偉人黎薩的幼年	(86)
閱讀	偉大的母親	(88)
聽力短文	牛頓在暴風雨中	(89)

第二單元

華語課本	菲華頌	(91)
閱讀	英勇的消防隊員	(93)
聽力短文	折箭	(94)

第三單元

華語課本	有趣的大熊貓	(95)
閱讀	動物的樂園	(97)
聽力短文	我喜歡大熊貓	(98)

第四單元

華語課本	一次轟動世界的試驗	(99)
閱讀	同音字	(101)
聽力短文	青蛙的眼睛	(101)

第五單元

華語課本	真假牡丹圖	(103)
閱讀	畫紡織娘	(105)
聽力短文	洛陽牡丹	(106)

第六單元

華語課本	大京九	(108)
閱讀	詹天佑	(110)
聽力短文	蝙蝠和雷達	(111)

第七單元

華語課本	百勝灘	(112)
閱讀	遊阿里山	(114)
聽力短文	刻舟求劍	(114)

第八單元

華語課本	西湖邊的傳說	(116)
閱讀	杭州美	(117)
聽力短文	濟公搶新娘	(119)

第九單元

華語課本	賣火柴的小女孩	(121)
閱讀	聰明的姑娘	(124)

聽力短文	童話家安徒生	(125)
------	--------------	-------

第十單元

華語課本	獵人海力布	(126)
閱讀	仙鶴	(128)
聽力短文	白龍橋的傳說	(129)

第十一單元

華語課本	蛇酒	(130)
閱讀	錯殺了心愛的狗	(132)
聽力短文	人參娃娃	(133)

第十二單元

華語課本	李時珍	(134)
閱讀	一針救二命	(136)
聽力短文	仔細觀察	(137)

華語寫作⑩

第六課	突出典型事例	(139)
第七課	抓住事物特徵	(140)
第八課	仔細觀察	(141)
第九課	寫出景物特色	(142)
第十課	從多方面描寫	(143)

部份練習參考答案

綜合練習⑮	(144)
閱讀練習⑮	(150)
綜合練習⑯	(153)
閱讀練習⑯	(161)

附錄

漢語拼音方案	(163)
--------------	-------

簡化漢字總表	(166)
容易讀錯的字	(179)
容易寫錯的字	(183)
普通話常用多音字表	(185)
常用名詞、量詞配合表	(195)
華語詞類簡表	(201)
單句基本語序	(202)
主謂句基本句式表	(202)
幾種特殊的句式	(204)
補語類型表	(205)
複句及其關聯詞語表	(207)

教材與教法

教學是科學，是藝術。教學方法不僅和課型、教材、教學目的密切相關，也和學生年齡、教學的組織形式密切相關。因此，我們首先分析教材的特點。結合菲律賓華校的情況和老師的實際需要，在談各種課型的基本教法時，不作理論探討，而側重在實際操練。下面介紹教材的特點和詞語、短文、閱讀、聽力、寫作的教學方法。

壹 一套全新的華語教材

菲律賓華校創辦百年來，華文教育有了很大發展，曾經取得過輝煌成就。近年來由於種種原因，華文水平降低了，引起了華社的不安。許多校長和老師深感責任重大，探索改革之路。

僑中學院校長、校董會、校友會遠見卓識，抓住了教材建設、改革課堂教學、培訓教師三個主要環節，成立了華文教育研究中心，拓展校際、國際間的聯繫和交流，研究菲律賓的華文教育與改革，出版書籍、刊物，指導華文教學。董事長莊長泰先生出巨資贊助，校長顏長城先生親自策劃，華文教育研究中心負責組織、編寫一套全新的華語教材。

這是一項艱巨的工程。為此，本教材的主編之一沈文先生付出了將近十年的辛勤勞動。可以告慰大家的是，這套高水平的教材已經全部編完，陸續正式出版，面向世界發行。它的插圖設計精美，印刷精良。錄音磁帶、教師手冊也同時發行。其他相關材料，如多媒體光碟等，也在策劃製作之中。

菲律賓華語教材，是在總結菲律賓華語教學經驗的基礎上，吸收當代第二語言教學的豐富經驗和現代漢語研究的豐碩成果編寫的，突出了語言教學的特點，注重培養學生的華語交際能力，提高學生的綜合華語水平。這是一套切合菲律賓實際情況的高水平的系列華語教材。

這裡介紹這套系列教材的特點，側重在十三冊之後。

一、切合菲律賓實際情況

教材編寫組認真分析了菲律賓華文教育的歷史和現狀，既看到菲律賓華文教育的曲折歷史，又看到當前發展華文教育的有利條件。在菲律賓學華語有一定困難，社會交際中主要用菲語和英語，在華人社會中才用華語。學校教育按規定以

英語為主，華語只做選修，自然會影響到學生對華語的重視程度。但是華校一般都重視華語，而且每天有寶貴的 120 分鐘的學華語時間，不少學校從幼兒園就開始學華語。這對學語言來說，是非常難得的。一所華校辦得怎麼樣，在很大程度上要看學生的華語水平怎麼樣。因此，只要認真進行教學改革，在全世界正在掀起華語熱的大環境之下，使華校學生的華語水平提升到一定程度，是完全可能的。

根據菲律賓華校的實際情況，中心和僑中共同製定了《菲律賓中學、小學華語教學大綱》，確定了華語教材編寫原則。這個綱領性文件符合菲律賓華校實際，符合語言教學的規律，它的目標基於現狀又向前看，有一套較好的教材，不斷改進課堂教學，這個目標是完全可以達到的。

為了使教材符合菲律賓華語教學的實際，我們採取邊編寫、邊試用、邊修改的方法。我們寫好的每一篇課文和練習，都要經編教組逐字逐句地討論，然後在僑中總校和分校的每個教學班進行試用，再根據上課反饋回來的情況，逐字逐句地修改，甚至整課、整本推翻重寫。例如《聽力》，開始的本子採用短文的形式，試用時部份學生感到偏難，我們就重新編寫，在每課前邊加了單句或對話，縮短了短文，學生聽起來就比較容易了。後來老師們又反映上課要帶《聽力》和《聽力練習》不方便。這時我們雖然已經編完了五本《聽力》，我們還是進行大調整，把練習內容加到《聽力》中，老師使用起來就非常方便了。

二、突出語言教學的特點

我們這套教材，特別注意吸收世界上第二語言教學的豐富經驗，突出語言教學的特點。我們認真分析了菲律賓華語教學的特點：起始年齡小，一般從小學，甚至從幼兒園就開始學華語；華語又包括普通話（或國語）和閩南話；有較好的時間保證。同時學習英語、菲語、華語等幾種語言，是菲律賓華校學生的最大特點。這和一般的掌握了母語再學第二語言是不同的，和成年人學習第二語言更不一樣，當然也和語文教學不同，因此，我們強調突出語言教學的特點，即突出語言諸要素——語音、漢字、詞彙、語法的教學，突出語言的實踐性原則，聽、說、讀、寫全面要求，強調在語流中掌握詞彙和語法，少講理論甚至不講理論。

學習語言，年齡越小效果越好，語音越純正。十二歲以後再學一種語言就越大越困難了，學習普通話當然也是這樣。僑中總校是在幼兒園學閩南話，小學一年級開始學普通話，學生的閩南話和普通話都比較好。這是因為，普通話是民族共同語，閩南話是華語的方言之，菲律賓的華人家庭和華社，一般都有較好的閩南話環境，所以隨着華語總體水平的提高，閩南話的水平自然也會提高。

我們這套教材，是標準的普通話教材。每課的生詞都有拼音和注音，附有簡化漢字，九冊以後有英文翻譯，1~4 冊的課文附有拼音，5~9 冊課文標有聲調。全套教材都有標準的普通話錄音，和教材同時發行，既可在課堂上使用，也可供學生和其他人在自學時使用。

人們學習語言，或通過聽習得，或通過讀習得，再通過口頭和筆頭的訓練掌握。聲音不能停留，不管你聽懂沒聽懂，它很快就消失。因此，不管學習哪種語言，都要重視聽力課和閱讀課，以便提高學生的聽力理解能力和閱讀理解能力。在菲律賓學華語，語言環境較差，又缺乏適合學生閱讀的書籍，我們特意編了這兩種課本，教學中深受學生歡迎。

三、系列教材，靈活使用

本教材是一套系列教材，1~12冊為初級階段，有《課本》和《綜合練習》、《寫字本》。通過替換練習、擴展練習，讓學生掌握現代漢語的基礎語法和基本句型，課文以對話為主，以短文為輔，側重培養學生的華語交際能力。13~20冊為中級階段，有《課本》、《綜合練習》、《閱讀》（內含練習）、《聽力》（教師用書）、《聽力練習》、《寫作》一系列教材，通過多種訓練，提高學生的成段表達能力和直接用華語思維的能力，使學生華語綜合水平達到中級程度，可通過中國漢語水平考試《HSK（中等）》，基本達到在中國的大學入系學習華語的要求，可作一般翻譯。

本教材共二十冊，供菲律賓華校中小學十年制二十學期使用，考慮到菲律賓華校的實際情況，實際授課時間，以及當前的水平和今後的發展，本教材不分中學、小學和年級，而是1~20冊順序編排。這樣，各校可根據學生的實際水平靈活選用。十三冊以後的幾種教材，既互相配合形成完整的體系，又自成體系，單獨成冊，既能配合使用，又可單獨使用，因此，各校可全用，也可選用一部份。同一學校若按不同水平編班，選用多少也可不同，總之，這套教材選用起來非常靈活。

四、密切配合的單元編排

在幾種課型中，華語是主課，學生應掌握的詞語、語法，均出現在《華語課本》中；閱讀、聽力、寫作是輔課，起複習、鞏固、擴展、提高的作用，閱讀、聽力雖然每課出幾個生詞，但並不要求學生掌握，程度好的學生可借此多掌握些生詞。

為了使幾種課有機地結合在一起，我們採用單元編排法，即把課本、閱讀、聽力相同的課作為一個單元，如第十五冊第二課，《華語課本》是《在泥石流災區》，反映了菲律賓華人救濟災民的動人場面；《閱讀課本》是《可怕的泥石流》，則是從泥石流現場看到的泥石流的巨大破壞力；而這場泥石流是颱風帶來的特大暴雨衝下的火山灰造成的，《聽力課本》是《火山灰籠罩馬尼拉》，使我們看到，火山爆發噴發出的火山灰，既在當時造成極大破壞，也造成了後來的泥石流。這樣，閱讀和聽力不僅很好地從內容上為主課作了補充，而且因為其內容密切相關，就更容易重複主課的生詞、語法點，很好地起到複習、鞏固、擴展、補充的作用。

五、貼近學生

一套好的教材，特別是語言、語文教材，應該符合學生的年齡特點，貼近學生生活。菲律賓華校的學生，多數是融入菲律賓社會的華人後裔，少數是純菲血統學生和新移民，因此，我們的題材和話題，特別注意了以下幾個問題：

1. 菲律賓華人融入菲律賓的歷史

菲中友誼，源遠流長。五百多年前，蘇祿東王訪問中國，在德州郊區留下了蘇祿東王墓和一個回民村；鄭和下西洋，曾三次到過菲律賓，從那以後，中國商人逐漸在菲律賓定居下來。他們和菲律賓人和睦相處，同樣遭受侵略者的壓迫、屠殺，和菲律賓人一起反抗侵略者。像在菲律賓第一部憲法上簽名的惟一華人劉亨賾將軍，就是杰出的代表，華人逐漸融入菲律賓社會，和各族人民一起，共同開發建設美麗的千島，他們到災區救濟災民，進行義診，到農村捐建校舍，組織菲華消防隊，撲滅火災，搶救生命財產，有人為此而獻出了生命。讓學生了解菲律賓華人發展的歷史，繼承菲律賓華人的優良傳統，是很必要的。我們編寫的《菲華頌》、《劉亨賾將軍》等許多課文，就是這方面的內容。

2. 注意教材的豐富文化內涵

菲律賓文化，獨具特點；中華文化，博大精深；世界文化，光輝燦爛，這為語言、語文教材提供了極為豐富的材料。我們在選用這些材料時，一是注意學生的年齡特點，二是注意故事本身對人們的啟迪，三是注意語言的規範。因此，我們多選取歷代名人的軼聞、趣事，歷代名著中的動人故事和生動情節，寓言故事、民間故事、短篇小說等等，選用後還要根據學生掌握的詞彙情況精心編寫，認真修改。嚴格控制每課的生詞量，使我們的課文既生動活潑，又符合語言教學的規律。

3. 反映學生生活，開闊學生眼界

世界之大，無奇不有，菲律賓的熱帶風光，海灘名勝，中國的名勝古跡，世界各地的奇觀，吸引着世界各地的人，我們也注意把這些介紹給學生，開闊他們的眼界。這樣的課文不是側重描寫和詳細介紹，而是用相關的傳說故事，增加課文的趣味性，或者讓學生做主人公，去親身體會，人們可以跟着學生的腳步去大雅台，去百勝灘，去福建，去長城，去台灣。其實這些都是學生的真實生活，我們還選了些學生的習作做《寫作》中的例文。

有不少課文還直接反映學生的生活，如反映同學間友誼的《難忘的一瞬間》、《兩盆茉莉花》，反映師生關係的《老師，媽媽》、《我的老師》。有的學生參加學習團到過北京、台灣，有的親自去災區賑濟過災民，有的參加過童子軍的野營。至於學校組織學生參觀、遊覽、比賽，那就更多了。把學生的這些生活寫進課文，會使學生有親切感。從語言教學看，更增加生活氣息，為學生提供交際話題。

六、注重實踐,方便使用

語言是交際工具,要掌握這個工具,就要靠實踐。語言老師更像導演,像教官,指導學生操練,達到能說會用的目的。語言教材要突出這個特點,以便利教學使用。

我們的教材不但根據由易到難,循序漸進的原則,嚴格控制每課的生詞量,課文的長短難易,還特別注意教學的適用性,方便教師操作。我們針對學生的年齡特點,不講語法,或少講語法,而是通過句型讓學生掌握語法,通過熟讀詞語、詞語例釋讓學生掌握詞語的搭配。初級階段課文以對話為主,中級階段課文的後邊有對話,而且有錄音加以指導,是防止學生說話出現讀書腔,培養學生談話時語調自然。《華語課文》有課堂上的練習和練習本。《閱讀》每課都附有練習,聽力課有《聽力練習》讓學生一邊讀,一邊做,一邊聽,一邊做,這些練習目的明確,是爲了幫助學生理解課文,掌握詞語和語法點。寫作課是爲了提高學生的筆頭表達能力,《寫作》對每次寫作都有明確要求,有知識的講解,方法的指導,以及啟發性的例文。

學習語言,年齡越小,語感越靈敏,模仿力越強。我們全套教材配有標準的普通話錄音,可在課堂上使用,學生也可買回去跟着學,對學生學一口標準的普通話是很有好處的。

《教師手冊》和教材同時發行,也爲教師備課上課提供方便。我們編寫《教師手冊》有個基本原則,即不側重理論的闡述,而是重在實用,提供必要的資料,幫助老師把握重點詞語、語法,以及語音的難點,把握語言教學的特點和方法,以完成教學任務,達到教學目標。就好像過河需要有橋或船,我們主要是解決橋和船。《教師手冊》側重在語言教學方法方面的指導,例如:語言課和語文課都可以分析文章的段落大意和中心思想,但是語言課是爲了提高學生的成段表達能力和直接用華語思維的能力,使學生在表達時能突出中心,語法正確,層次分明。採用的方法是在老師指導下,通過提示、問答、討論等方法,讓學生總結說出段落大意和中心思想,以及文章對我們的啟示。《教師手冊》主要是提示老師怎樣去指導。《教師手冊》還附有練習參考答案,以及必要的資料,作爲教學的參考。

總之,這套教材不僅結構完整,成龍配套,有《華語課本》、《閱讀》、《聽力》、《寫作》幾種主幹教材,而且還有各種練習、訓練材料,以及《教師手冊》作爲輔助。在編寫時,許多課文都注意到能用卡通片、影視片來配合,同時出版錄音磁帶、多媒體光碟,方便教師採用現代化手段進行教學。因此,這是一套科學的、全新的華語教材。

貳 詞語教學的方法

詞語是音、形、義的載體，是語言最基礎的要素。語法、句型也是由具體的詞語構築成的，而虛詞本身就有很強的語法意義。就好像木石、鋼筋、水泥是房屋的建築材料，而房屋的框架、門框、窗框等也都是由這些材料構成的。因此，詞語教學是語言教學的基礎，詞語教學貫穿於語言教學的始終。

詞語教學常用的方法有：

一、實物 用實物教詞語很直觀，也能引起學生興趣。凡是容易帶的東西，上課的環境容易見到的東西，都可以利用。這種方法尤其適用於低年級學生。有的學校爲了營造一個語言環境，把教室的門、窗上、衛生間的便池、水龍頭的上方，貼上標籤，寫上名稱，標上拼音；給操場、校園的用品、花木掛上牌子，寫上名稱、拼音；爲食堂、小商店的樣菜、商品擺上標籤，寫上名稱、拼音；甚至把物理、化學試驗室的用品，生物室的標本也貼上標籤，寫上名稱、拼音。這樣的環境對學生學習華語是有幫助的。

二、圖片 圖片也比較直觀，上課又容易帶，使用方便，是課堂教學的好幫手。實物圖片可用來進行詞語教學，場景圖片可用來進行句型教學。如：“他們正在打籃球。”這個句型，就可以用打籃球的場景圖片。用一組圖片還可把課文的內容貫穿起來，使短文教學變得直觀、生動。

實物圖片並不難找，場景圖片則需要根據句型和課文的內容尋找或繪製。有的學校把寫有名稱和拼音的實物圖片貼在教室，定期更換，效果不錯。

三、幻燈 只要有設備，用相機拍下相關的實物、場景、風景名勝、文物古跡，制成幻燈片並不難，對詞語、句型、課文教學都有幫助，使之形象化，收到較好的效果。

四、翻譯法 用學生的母語或學生熟悉的語言翻譯詞語，一詞多義時，要注意和課文的意思相符。僑中學院的華語教材，從九冊以後生詞和詞語例釋加了英文翻譯，以幫助學生理解。

從語言教學看，直接用學生所學的語言進行教學，效果比較好，反對在課堂上大量使用翻譯法，只有在學生實在不懂時才用一點翻譯。因此，韓國的大學請中國老師去教華語，不希望請懂朝語的老師。中國大學請的外籍教師，一般也不懂華語。

五、同義相釋 漢代許慎所著的《說文解字》叫“同義轉注”，即用同義詞互相解釋，主要用於同義詞教學。例如，學生學過了“爸爸、媽媽”，再學到“爹、娘”時，就告訴學生“爹、娘”就是“爸爸、媽媽”。“先生念課文，學生也跟着念。”這裡的“先生”就是“老師”，“落花生”和“花生”只是一種東西的不同叫法，就像廣州又叫

“穗”、“五羊城”一樣，“不論……都……”和“無論……都……”意思相同，“不但……而且……”和“不僅……而且……”意思相同，……凡是意思相同的詞語都可以互相解釋。但要注意：要用學生學過的解釋沒學過的。

我們還要注意：有時一個詞的意思只和另一個詞的一種意思相同。例如，前邊談到的“先生”和“老師”，教書的“先生”是老師，“先生小姐”的先生和婦女說“我的先生”，這裡的“先生”並不是老師。有時候兩個詞的意思相同，但使用的語境不盡相同，或者有口語和書面語的區別。例如，“公路”和“馬路”意思一樣，但我們說“高速公路”，卻不說“高速馬路”。“似乎”是“好像”的意思，但“似乎”多用於書面，口語一般用“好像”。

六、比較法 通過反義詞的比較、近義詞的比較，或者同音字、多音字所構成詞語的比較，可以幫助學生理解詞義，掌握生詞。一般說來，在學生掌握了一定數量的詞彙以後，才有條件使用這種方法。

反義詞比較，是通過相反、相對兩方面的比較來理解詞義。如：好——壞、長——短、乾淨——骯髒、開始——結束，這種方法常在課堂上使用，也常在練習中使用。

近義詞比較，是比較它們的相同之處和不同之處，防止使用時出現錯誤。近義詞的情況比較複雜，比較時要針對不同情況講解清楚。如：“咱們”和“我們”所指範圍並不完全相同，“咱們”一定包括對方在內，“我們”卻不一定包括對方在內。在“下午咱們兩個班比賽，我們班輸給了你們班。”這句話中，“咱們”、“我們”、“你們”所指範圍很清楚，而“小文，下午咱們去游泳吧。”用“咱們”、“我們”都可以。“順便”和“順手”都有“捎帶着，不是特意去做”的意思，“你順手把門關上”就可以用“順便”。“順便”和“順手”意思又不盡相同。“順手”還有“順利，方便”的意思，“這東西用着順手。”“事情辦得順手。”就不能用“順便”。另外“順手”是形容詞，前邊可用“很”、“非常”、“不”等副詞修飾，如“很順手”，“順便”則不能，因為它是副詞。給學生講近義詞，要結合本課內容和學生學過的知識，抓住要點，講得少而精，要使學生易理解、掌握。

漢字的總量是有限的，常用現代漢字才三千多個；華語的音節也是有限的，普通話的音節才四百多個。漢字又是表聲表義相結合的文字，因此，為了表達極為豐富的意思，構成變化無窮的詞語，自然就出現了很多同音字和多音字，以區別詞義和語法意義。例如，“窗口”和“瘡口”意思不同，“漫長”不能寫成“慢長”；“朝(zhāo)陽”和“朝(cháo)陽”意思不同，“調解”的“調(tiáo)”不能讀成“聲調”的“調(diào)”。但學生出現這類錯誤，是常見的，在教學中應該引起注意。對普遍的錯誤應注意在課上指導，個別人錯了也要注意糾正。我們應該讓學生做些這方面的練習。

七、組合、搭配法 讓學生用本課的生詞，以及以前學過的生詞，搭配成短語，組合成短句，可以幫助學生理解詞義，掌握它的用法。這是課堂操練、課外練